

幼兒園采風

小兔班的主題探索活動剪輯



我們是可愛的小惡魔丫

萬聖節

★ 聖誕節



寶貝們和爸媽
一起動手做糖果屋



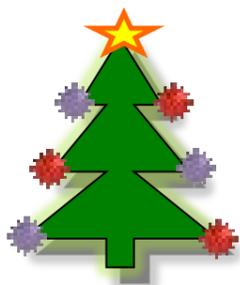
YA!我們是不是很可愛呀。



不給糖就搗蛋喔!



林田山!我們來囉……



【小小廚師】



我們是可愛的小廚師，歡迎光臨志學點心坊!

花蓮縣壽豐鄉志學國民小學
Jhih-Syue Elementary School



校長的話

母親，我的摯愛



校長 陳建明

母親 我親愛的母親
我總是在夢中呼喚著
努力的尋找您的笑顏 您的背影
是您給我春天 讓我走過四季
走過歡樂的童年 走過成長的喜悅
我美好的心靈從您的善良出發

母親,播撒我人生的希望
一次次心靈的交匯 多美
一次次情感的交流 多真
記憶裡不時浮現您的笑容
所有的畫面都是溫馨的 真實的
彷彿是屋前風舞的青柳在呢喃

母親 我敬愛的母親
依偎在您懷裡我是多麼幸福
像春天裡的旋律進行
我是高興唱歌的蜜蜂
穿過陽光和瀑布
我是美麗飛舞的蝴蝶
洗去所有奔波的辛勞

母親 我偉大的母親
是您叩開我心中的窗大放彩霞
給我一抹成熟的嫣紅
是您帶著我敲醒夢的永恆
給我黎明的動人交響樂曲
母親 我愛您 永遠永遠

志學風華·第7期

出刊日期：中華民國 107 年 1 月

發行單位：花蓮縣壽豐鄉志學國民小學

發行人：陳建明

編輯：秦梅心、邱于芳、鄭榮祺、
方雅芬

小記者：林已安、吳冠霖、施得瑩
楊成宇

地址：花蓮縣壽豐鄉志學村中正路
120 巷 10 號

電話：03-8662600

網址：<http://e.hlc.edu.tw/?id=264>

FB 粉絲專頁：花蓮縣志學國小

志學采風



讓我們攜手，讓學校更好

家長會會長 洪國城

志學國小位於三大全國最適合居住的壽豐鄉，緊鄰國立東華大學，同時也是無毒與有機農業的區域。家長會身為志學國小的一份子，這學期希望在家長會及學校的合作下，願我們的志學國小更有優質的學習環境。

這是一個資料爆炸的e世代，校內每週有許多有趣與重要活動，網站的營運是將重要活動、最新消息、課程發展、志學國小歷史、人物、行政業務、教學成果...等皆刊登於校網上，有助於各界、校友、家長、同學...，即時了解校內時事與回顧。

學校雖小但學習活動多元，從活動相簿中可見本學期的社團課與校隊活動有羽球隊、樂樂棒球社、桌球、扯鈴、直笛隊、口琴社、熱門音樂社、烏克麗麗、鋼琴、魔法ABC、英文so easy、ETA英語營...

家長會協助學校發展食農特色教育，目前與天然健康觀光農場陳志明先生、梅心主任、桂櫻主任共同討論食農教育課程，並且勘查本校，決定了課程實施場地與班級。食農教育的推廣藉由課程的發展結合在地農作特色，有助於同學對於土地與作物的重新認識。

小學校大學化，志學國小重要的優勢乃在於與東華大學的結合，東華大學的藝術學院、花師教育學院、理工學院、環境學院、人文社會科學學院、藝術中心、語言中心、書藝文化中心...等都是志學國小在教學、社團、各項活動上極為重要的滋養來源，而學校也提供學生實作的現場，大手拉小手建立共好關係。

志學國小的老師們都很優秀，每位老師都有不同專長與班級經營風格，家長會持續給予各項行政上的支持，以協助熱心老師。

志學是大家的，願我們一起努力，集思廣益，有錢出錢有力出力，讓志學一天比一天更好。



主題徵文

一年甲班



我的媽媽小時候喜歡和鄰居的小朋友一起去挖地瓜和玩水，媽媽小的時候也喜歡養烏龜，還有鴿子。媽媽現在的興趣是釣蝦，只是都沒有時間，媽媽的童年過得很快樂。林珮恩

媽媽出生在台北市，在那裡度過了快樂的六年。那時我媽媽的媽媽常常帶她去孔廟玩，教師節時孔廟會舉辦祭孔大典，看著臺上的小朋友身穿古服跳著八佾舞，是媽媽特別的童年回憶。林姿彤



我的媽媽以前最愛畫畫，還有跟弟弟妹妹玩，現在在早餐店工作，她每天都很照顧我，謝謝媽媽。陳旻昕



今天媽媽陪我寫字，我不會的字媽媽都會教我寫。媽媽小時候很愛爬樹，媽媽小時候也愛跳繩，也愛踢毽子。周彥勳



媽媽是4月13日出生的，媽媽小時候喜歡玩盪鞦韆和溜滑梯。劉承宇

我的媽媽



我的媽媽在麗崧書局工作，她長得不高、短短的頭髮。她最喜歡帶我和哥哥出去玩，我的媽媽最棒了。林妍昕

我覺得媽媽對我很好的，因為媽媽會買糖果給我，但是媽媽有時候會對我不好，因為只要我不乖，我就會被打，可是我還是喜歡媽媽。



吳沛育

我的媽媽小時候很文靜，我的媽媽愛看書。彭彥婕



媽媽以前玩跳格子、跳高、搖呼拉圈、扯鈴、吹笛子、黏土。我的媽媽每天做家事很辛苦，我要聽媽媽的話。劉宜菱



我的媽媽，生日11月16日，媽媽每天都和爸爸去騎單車，媽媽喜歡吃鍋貼，陪我們玩。張宴寧

黃士軒：我的媽媽有時像獅子，但有時像天使，我都搞不清楚。我的媽媽經常會打一些歪主意，但她還是我的媽媽。

珮柔—是我媽媽的名字，她是位很賢慧的好媽媽，對我照顧無微不至，我真的很喜歡我媽媽。謝芳瑜



我的媽媽高高胖胖，媽媽的頭髮很短，她有戴眼鏡。她很愛生氣，因為我們調皮搗蛋，讓她的臉變成大辣椒口味的番茄醬，她氣到都噴火了，弟弟的頭髮被媽媽的火噴到，全變成烤肉味了。媽媽會和我們一起做點心、做美勞，我最喜歡巧克力火鍋，我也喜歡和媽媽做美勞，耶誕節前我們做了一棵耶誕樹。林俐妘



我的媽媽圓滾滾的。楊志杰

主題徵文

話·畫 我媽媽 二年甲班



馬英杰
我媽媽的家鄉在中國浙江，那地方是魚米之鄉，浙江有許多的小吃：寧波湯圓、小籠湯包、小珍糕等。過節時，大家會看花燈、吃元宵……

孫子斌
我媽媽的家鄉在越南，那是很好的地方，有美麗的風景。我去越南的時候，天氣有時下雨，有時出太陽。特別的飲食有炸春捲，也有跟台灣一樣的食物，一樣有新年這個節日。

張可寬
我媽媽的家鄉在柬埔寨，那是很老舊的地方，柬埔寨那裡有很多媽媽喜歡吃的東西，像是烤鹹魚、烤香蕉、炸香蕉、米線湯、米線咖哩湯、醃螃蟹之類的。媽媽的家有很多兄弟姊妹，媽媽是老三，還有媽媽家的老大是舅舅，老二是大阿姨，媽媽家總共有六個兄弟姊妹。我希望能和爸爸、媽媽一起去柬埔寨看媽媽的家人。

吳妍嬋
我媽媽的家鄉在豐濱鄉，那是山明水秀的地方，前有海，後有山，沒有過多的開發，所以除了風景很美之外，空氣也很好，當地人大多都是阿美族。不過媽媽是閩南人，所以沒有什麼特色服裝，因為當地有漁港的關係，飲食大多以海鮮為主，也因為受到原住民的影響，有時候也會吃些野菜，近年來豐濱特產應該可說是烤飛魚乾和飛魚卵香腸。



林可妮
我媽媽的家鄉在花蓮，那是山明水秀的地方，我的媽媽有兩個族，一個是太魯閣族(外公)，另一個是布農族(外婆)。太魯閣的衣服大部分是白色的，上面有許多小花的樣子，布農族的衣服大部分都是天藍色的，還有美麗的頭飾，兩種衣服我都很喜歡。



林芯茹
我媽媽的家鄉在台東，那是原住民部落的地方，我媽媽是原住民，住家周圍有山，很少車子，媽媽家鄉的小朋友非常多，傳統服飾也很漂亮。台東也有海灘，很多花草，風景也很美麗。



林芯茹爸爸提供泰雅族服裝

關立恩
我媽媽的家鄉在太巴壠，那是冬暖夏涼的地方，那裡有生產箭筍、糯米糕，特產是紅糯米，特別的節日是豐年祭。

陳璽鈞
我媽媽的家鄉在台北木柵，那是鳥語花香的地方，那裡有我最喜歡去的「木柵動物園」。附近有一個景點：貓空，有登山步道可以爬山，晚上也有夜景可以看。還有好吃的鳳梨酥可以買！

徐子耘
我媽媽的家鄉在台北，那是很多人、很多車的地方，所以空氣沒有花蓮那麼好。大家都覺得台北是大城市，但是沒有大大的中央山脈。不過台北交通很方便——有捷運、火車站和高鐵，還有外婆家，所以我們喜歡去台北玩。

杜侑動
我媽媽的家鄉在志學，那是環境很漂亮的地方，我的媽媽在志學出生及長大，志學有美麗的風景，還有很多西瓜田，還有東華大學也在志學，街上會有很多東華大學的學生。志學的特色就是有很多好吃的西瓜，我覺得西瓜很好吃。

志學采風

感謝 晨光時間所有志工家長們的陪伴

感謝 志工家長陳諺諺女士晨光時間到班為孩子說故事
志工家長方雅芬女士長期帶領班級學童進行校園植物探索課程
志工家長姚欣汝女士晨光時間到班指導小朋友說英文、說故事、進行體適能活動
志工家長李文郁女士帶領班級學童進行人際互動團體活動
志工家長王伶華女士、賴姿伶女士協助四年甲班綜合活動課家事學習單元進行小廚師體驗活動

感謝 圖書志工家長們長期的協助

感謝 志工家長王伶華女士、高婉寧女士、張妍雲女士協助維持圖書室整潔、辦理借還書、圖書編目

感謝 平和國中黃建榮校長邀請高年級小朋友參與遠哲科學體驗營活動

感謝 康樂國小陳俊雄校長邀請高年級小朋友參與康樂海洋體驗課程

感謝 張嘉真教授每週四課後為本校小朋友開設「文學敘事課程」

感謝 特殊教育學校師生帶來令人目不轉睛的「聖誕音樂劇」精采演出

感謝 學術交流基金會提供本校四、五、六年級週三英語主題營隊

感謝 弘道老人福利基金會的曾志工及志工阿公阿嬤帶給小朋友的「百校孝為先_老年生活」生命教育體驗課程

感謝 千惠舞蹈工作室邀請本校熱門音樂社參與2017在客家會館的冬之戀協演

感謝 佛光山雲水書車本學期四次蒞校展示好書

感謝 台灣揚帆協會提供品格教育及課後輔導資源

感謝各界對本校提供教學資源、物品，以上名單如有疏漏，敬請您包容與見諒，我們衷心致上萬分感謝！

感謝國立東華大學

英語系於每週五蒞校辦理魔法abc與英文so easy營隊

烏克蘭麗社(烏克蘭幫)於每週六下午教導孩子學習彈奏烏克蘭麗

體育室協助本校辦理106年樂活小達人~東華大學路跑活動

林意雪教授提供兩次主題展示書籍並協助佈展師培中心師培生蒞校進行一對一課輔

音樂系劉惠芝院長本學期規劃三、四年級公益鋼琴一對一課輔

音樂系邵婷煒同學協助規劃本學期鋼琴一對一課輔

王麗倩教授於106年12月26日率音樂系同學蒞臨本校辦理四手聯彈音樂會

鼓舞樂團和打擊樂團帶來具原民特色的精采表演

民俗體育社於106年寒假為本校孩子辦理「寒假民俗才藝冬令營」

林楚軒教授指導六年級科展及小論文

感謝 羅聯珠奶奶於家長教學參觀日協助辦理搓湯圓活動，為我們煮出美味湯圓。

感謝 志成藥局彭志成藥師於106年12月27日家長教學參觀日蒞校擔任「『藥』你知道」闖關活動關主，並致贈闖關獎品。

感謝 壽豐鄉公所醫護人員至本校為學生施打流感疫苗

感謝 黃秀花師姐等捐贈棉被、白米等大批物資

感謝 小太陽愛心緣長期捐贈物資予本校學童

感謝 小太陽愛心緣捐贈 30,000 元捐助貧困學生急難救助及獎助學金

感謝 李清陽捐贈 10,000 元捐助貧困學生獎助學金

感謝 徐子晰捐贈 30,000 元捐助弱勢學童款

感謝 山嶺福德廟捐贈 6,000元贊助學校環境整理

感謝您豐富孩子生命經驗，打開孩子的視野，讓小朋友有了很不一樣的學習歷程。

深深的
感謝您！



志哈克風雲榜

語文領域

★賀★106 學年度壽豐鄉語文競賽

國語朗讀第一名 五甲施得瑩
國語演講第三名 六甲王則竣
閩語朗讀第一名 六甲陳羿潔
閩語演講第一名 五甲彭彥瑄
字音字形第一名 六甲梁文霈
作文比賽第二名 五甲郭子馨



感謝辛苦的指導老師：謝藝璟、鄭榮祺、巫淑蓉、施瓊虹、邱于芳、吳宇凡老師！

★賀★106 學年度花蓮縣語文競賽

國語朗讀第五名 五甲施得瑩
閩南語演講第三名 五甲彭彥瑄
感謝辛苦的指導老師：謝藝璟、施瓊虹老師！



★賀★花蓮縣 106 年度英語文閱讀能力競賽

英語閱讀「國小 A 組」第三名 五甲林已安
感謝辛苦的指導老師：吳宇凡老師！

★賀★第十一屆聯合盃作文競賽

花蓮縣中年級組佳作 四甲陳恩
感謝辛苦的指導老師：程碧琴老師！



數學領域

★賀★2017 年亞太盃亞洲精英珠心算數學大賽

四年級組數學冠中冠 林筠青

★賀★2017 年亞太盃亞洲精英珠心算數學大賽

四年級組心算第二名 林筠青

★賀★2017 年亞亞洲精英盃國際心算數學競技大賽

數學六年級組第三名 王則竣、林劭叡

★賀★106 年花蓮縣第九屆【縣長盃】數學、心算暨英文競賽

數學五年級組第一名 五甲鄧宇安
數學五年級組第二名 五甲林筠青
心算五年級組第二名 五甲林筠青
數學六年級組第三名 六甲林劭叡
數學六年級組第三名 六甲王則竣

自然與生活科技領域

★賀★花蓮縣 106 年度環境知識競賽

國小組入選 五甲施得瑩

感謝辛苦的指導老師：吳宇凡老師！

★賀★106 年花蓮縣小論文競賽國小組

社會人文組

銀獎 作品：一代女皇武則天

六甲梁文霈、徐華均、劉倍恩、張胤竺

感謝辛苦的指導老師：謝藝璟老師、陳浩瑀老師

銅獎 作品：志學國小 3 到 6 年級原住民學生認識祭典儀式文化之調查研究

五甲許書庭、楊詩婷、林恩佑

感謝辛苦的指導老師：吳宇凡、黃義峰老師

優選 作品：神秘外星人

五甲善喜、歐海、陳昊、吳冠霖、吳宗錡

感謝辛苦的指導老師：許硯為、吳宇凡老師

自然科學組

銅獎 作品：志學國小六年級對 scratch 的興趣之探討

六甲陳羿潔、甄翊程、林劭叡、韓冠宇

感謝辛苦的指導老師：謝藝璟老師、吳美瑩老師

各類議題組

銀獎 作品：健康零食 No.1

五甲彭彥瑄、劉家園、吳易展、孫智城

感謝辛苦的指導老師：吳宇凡、黃義峰老師

銅獎 作品：志學國小高年級環保減塑之探討

六甲王則竣、劉存祐、朱昱昇、黃俞仁

感謝辛苦的指導老師：藝璟老師、朱亭伊老師

優選 作品：火影忍者忍術與受歡迎程度之探討

五甲鄧宇安、林已安、楊宥任、林睿銘

感謝辛苦的指導老師：吳宇凡、何聯發老師

優選 作品：志學社區的菸蒂問題

五甲陳愷振、謝鎮遠、黃李融、楊成宇

感謝辛苦的指導老師：吳宇凡、秦梅心老師

優選 作品：狗狗當家

五甲蔡雨潔、李思嫻、郭鈺菁、林筠青

感謝辛苦的指導老師：郭千睿、黃義峰老師

本土關懷組

銅獎 作品：志學國小學生家裡寵物調查

五甲施得瑩、盧怡均、楊欣憶、郭子馨

感謝辛苦的指導老師：方雅芬、吳宇凡老師

主題徵文

三年甲班

粉紅色

宗益：粉紅色很漂亮。媽媽是印尼人，她印象最深刻的是齋戒月，白天不能進食與喝水。

詩涵：粉紅色很漂亮。媽媽是花蓮光復的阿美族，每個星期天都會上教會，每年的八月都會有豐年祭，每年的十二月有捕鳥祭。

紀璇：粉紅色是頑皮豹的顏色。媽媽是花蓮和平的太魯閣族，小時候印象最深刻的是跳原住民的舞蹈。

紹愷：粉紅色很甜美。媽媽的童年在瑞穗度過，那裡很純樸，村人會共同參與廟會活動，很有人情味。小時候沒錢買玩具，會去採花兒和樹葉來玩。

紅色

晉晟：紅色代表熱血。媽媽是越南人，她說越南的風俗和台灣很像，例如每年過節都會很快樂的期待團圓。

邦誠：媽媽是印尼人，印尼的紅色代表什麼都不怕。

浩均：紅色代表開心。媽媽小時候家裡過年都會自己做臘肉、包水餃。

圓圓：紅色討喜。媽媽的童年在花蓮的鄉下度過，印象最深刻的是台灣的拜廟活動。小時候如果被欺負，就會去討回公道。

歆芙：紅色代表學習的動力。媽媽的童年在臺北度過，印象最深刻的是孔廟舉行的八佾舞。媽媽從小就喜歡跳舞，覺得很快樂，也可以學到律動、合作和吃苦耐勞等能力，到現在還是繼續在跳。

彩虹色

立祈：以前的生活多采多姿。媽媽是花蓮光復的阿美族，每年的八月是太巴壠部落的豐年祭，在外地的族人都會回來參加。

胤祁：彩虹色表示童年精彩又豐富，媽媽的童年在台東的村落度過，家前面有一大片很長海灘。

家峻：彩虹色因為童年很快樂。媽媽的童年在熱鬧的臺北度過，小時候喜歡逛夜市，因為夜市裡總有許多好吃的、好玩的跟好逛的東西。

白色

靖壹：老家是一棟白色屋子。媽媽的童年在臺北度過，臺北是臺灣最繁榮的城市。小時候家裡開雜貨店，有吃不完的零食和玩不完的玩具，雖然幫忙顧店很忙，但很有趣。

子雲：媽媽可以常常看到白雲，覺得白雲很漂亮。

黑色

易鴻：黑色代表勇氣。媽媽是印尼人，她說宰牲節是印尼盛大的宗教節日，伊斯蘭教徒希望能在一生中有機會到沙烏地阿拉伯的麥加朝聖。

灰黑色

博宇：媽媽覺得自己的童年灰灰暗暗的，因為要做很多家事，沒時間好好讀書，覺得很遺憾。

媽媽的童年在台中清水度過，清水有很多廟，她會跟著外婆到處拜拜，也曾跟著外婆到紫雲巖念經。但是二十歲信耶穌後，媽媽就沒再去廟裡了。

紫色

芷瑄：紫色很漂亮。媽媽在花蓮長大，她說每年的豐年祭都像過年一樣，大家一起熱鬧的跳舞、吃飯。

藍色

思晴：大太陽下的天空都是藍藍的一片。媽媽是花蓮光復的阿美族，每一年八月有很盛大的豐年祭，是在慶祝阿美族的豐收。

妍熙：媽媽聽到飛機聲音靠近，就會抬頭看到藍藍的天空。媽媽的童年在高雄的前鎮區度過，住家離飛機場很近，實在很吵。

詰豫：天空和海水都很藍。媽媽的童年在高雄茄定度過，漁村信奉媽祖，到處都是大大小小的廟宇。小時候印象最深刻的是廟會時的露天電影。

珮歆：像無憂無慮的小鳥飛翔在藍色天空。媽媽的童年在屏東度過，那裡有溫泉和大眾池，不管老少都會去洗澡。她說小時候的零食現在看不到了。

媽媽為自己
選的
童年顏色

主題徵文

四年甲班

大園在機場附近，從小看飛機起飛和降落，想像著飛行是如何的感覺。代表顏色是溫馨的粉紅色。(品婕)

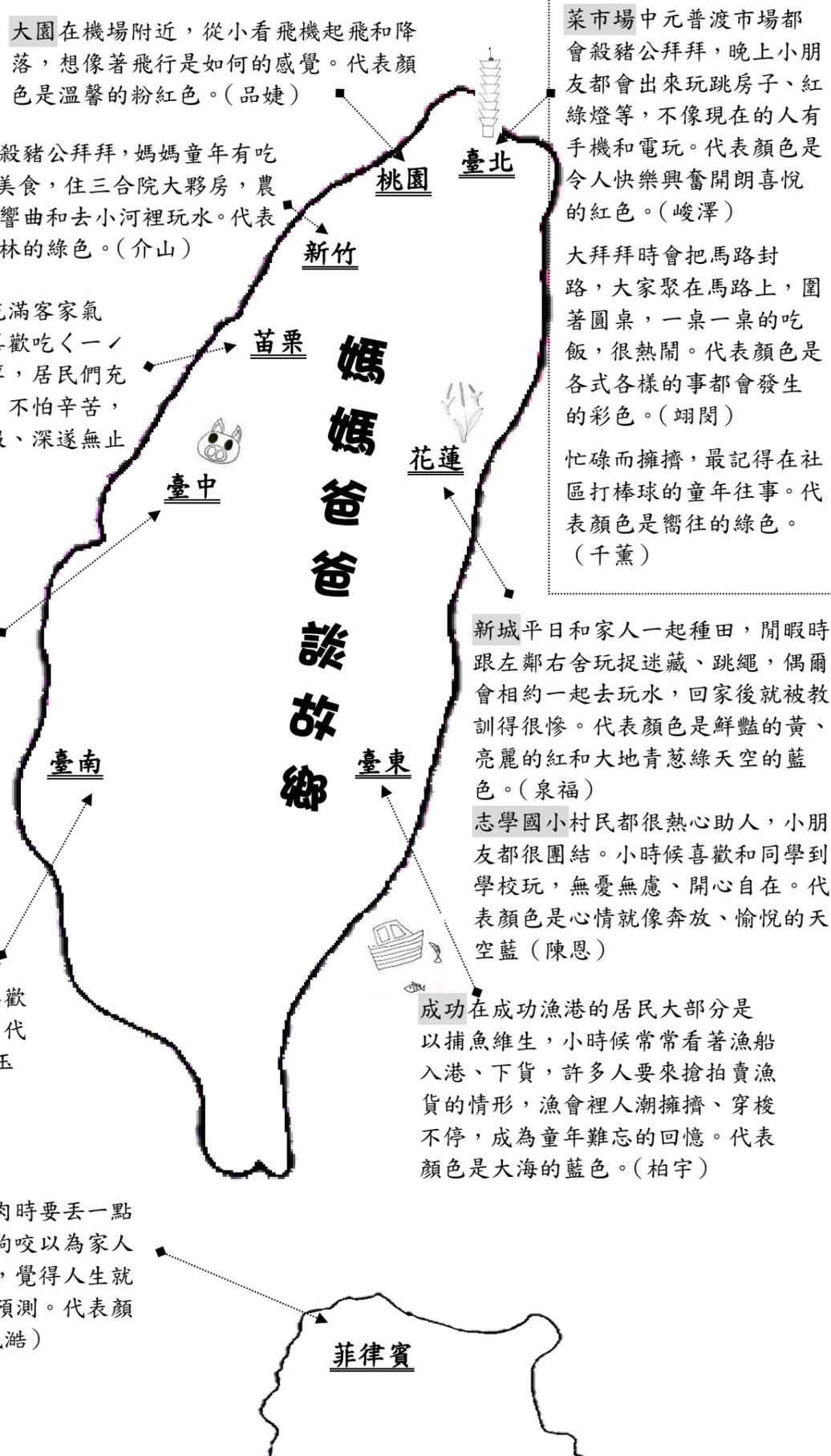
新埔客家義民廟中元節會殺豬公拜拜，媽媽童年有吃板條、水板、甜粽等傳統美食，住三合院大夥房，農閒時在稻埕上聽見多芬交響曲和去小河裡玩水。代表顏色是三合院後一大片竹林的綠色。(介山)

頭份因為是客家庄，所以充滿客家氣息，阿婆喜歡炊粿，大家喜歡吃ㄟㄟㄟ、桔醬、福菜等等，居民們充份表現客家人的硬頸精神，不怕辛苦，勤奮工作。代表顏色是舒服、深邃無止盡的黑色。(薪儒)

一心市場//中元普渡會有祭拜儀式，大豬公嘴巴會咬一個橘子，有一年我們家抽中普渡的豬頭，全家都很開心。代表顏色是喜歡很有溫度的紅色。(詠寧)

廟很多，常常去看廟會活動，很有趣。小時候最喜歡和爺爺奶奶坐牛車去玩。代表顏色是天空的藍色。(玉辰)

晚上不能吹口哨、烤肉時要丟一點給看不見的盲人。被狗咬以為家人會關心，結果卻被打，覺得人生就跟情緒一樣，都很難預測。代表顏色是多變的色彩。(岷濤)



菜市場中元普渡市場都會殺豬公拜拜，晚上小朋友都會出來玩跳房子、紅綠燈等，不像現在的人有手機和電玩。代表顏色是令人快樂興奮開朗喜悅的紅色。(峻澤)

大拜拜時會把馬路封路，大家聚在馬路上，圍著圓桌，一桌一桌的吃飯，很熱鬧。代表顏色是各式各樣的事都會發生的彩色。(翊閔)

忙碌而擁擠，最記得在社區打棒球的童年往事。代表顏色是嚮往的綠色。(千薰)

新城平日和家人一起種田，閒暇時跟左鄰右舍玩捉迷藏、跳繩，偶爾會相約一起去玩水，回家後就被教訓得很慘。代表顏色是鮮豔的黃、亮麗的紅和大地青蔥綠天空的藍色。(泉福)

志學國小村民都很熱心助人，小朋友都很團結。小時候喜歡和同學到學校玩，無憂無慮、開心自在。代表顏色是心情就像奔放、愉悅的天空藍(陳恩)

成功在成功漁港的居民大部分是以捕魚維生，小時候常常看著漁船入港、下貨，許多人要來搶拍賣漁貨的情形，漁會裡人潮擁擠、穿梭不停，成為童年難忘的回憶。代表顏色是大海的藍色。(柏宇)

志哈克風雲榜

藝術與人文領域

★賀★花蓮縣 106 年度「話我家鄉」微電影競賽
佳作 作品：回到志學國小
六甲陳羿潔、張胤竺、林劭叡、朱昱昇、韓冠宇
佳作 作品：小時候的回憶
六甲徐華均、梁文霈、劉倍恩、甄翊程、黃俞仁
感謝辛苦的指導老師：謝堃璟老師!

★賀★106 年花蓮縣第二屆原住民青少年繪畫比賽
繪畫類：佳作 四甲李靜茹
繪畫類：入選 四甲林芯菲
感謝辛苦的指導老師：李紅萍老師!

★賀★106 學年度全國學生美術比賽花蓮縣初賽
繪畫類國小高年級組 第二名 五甲 陳愷振
繪畫類國小低年級組 佳作 二甲 林圓凱
繪畫類國小中年級組 佳作 四甲 林介山
漫畫類國小中年級組 佳作 四甲 黃千薰
漫畫類國小高年級組 佳作 六甲 張胤竺

★賀★106 學年度全國學生美術比賽
繪畫類國小高年級組 佳作 陳愷振
感謝辛苦的指導老師：李紅萍老師!



張胤竺繪



林介山繪

★賀★花蓮縣 106 年度正確用藥教育創意競賽
宣傳標語設計
佳作 四甲曾泉福、韓品婕
佳作 三甲張胤邉

佳作 二甲陳璽鈞、關立恩、林芯茹
感謝辛苦的指導老師：李紅萍老師!

★賀★花蓮縣 106 年度學生音樂比賽
直笛隊優等
恭喜直笛隊的小朋友及辛苦的指導老師鄭榮祺老師

★賀★通過 106 年花蓮縣街頭藝人
志哈克樂團 A 團

團員：鄭榮祺老師、簡莉軒、施得暉、張藝攏、陳羿潔、簡嘉瑩、郭鈺菁、蔡雨潔、韓睿麒
感謝辛苦的指導老師：鄭榮祺老師!

健康與體育領域

★賀★106 年花蓮縣全縣暨社區全民聯合運動會
羽球：
國小女四年級組單打冠軍 四甲陳恩
國小女雙打五年級組冠軍 五甲施得瑩、郭鈺菁
國小女生團體 第四名
國小男生團體 第四名
謝謝辛苦指導的李家鋒教練!



★賀★花蓮縣 106 年高智爾球國小錦標賽
本校榮獲季軍

★賀★幸福城市盃游泳比賽
國小高年級男子組 200 公尺自由式
第二名 五甲 善喜·歐海
國小男子組 200 公尺自由式接力
第三名 善喜·歐海 林己安 甄翊程 甄翊閔
國小高年級男子組 100 公尺自由式
第五名 五甲 善喜·歐海
國小中年級男子組 50 公尺自由式
第四名 四甲 林介山
國小高年級男子組 100 公尺自由式
第三名 四甲 甄翊程
國小高年級男子組 50 公尺自由式
第七名 四甲 甄翊程
國小中年級男子組 50 公尺自由式
第七名 六甲 甄翊閔
謝謝辛苦指導的康振福教練!



遠渡重洋的新家人

林己安 吳冠霖
施得瑩 楊成宇
聯合採訪

本校學生共有 123 名，雖然人數不多，但是家長組成族群相當多元，漢族(閩南、客家)有 66 人、原住民族有 35 人、新住民有 22 人，在本期校刊中，我們以「多元文化」為主題徵文，讓同學邀請媽媽們談談自己的童年、故鄉與各種生活文化。

其中，新住民媽媽有來自於越南、印尼、柬埔寨、菲律賓、中華人民共和國等國家，為了瞭解與關懷新住民媽媽來到這裡的生活，我們特別製作主題專輯，邀請她們來聊一聊在這裡生活的點點滴滴，及對於未來的期望。

跨世代的對談

今天要來跟新住民媽媽們做訪談，在忙碌中抽空來參加的媽媽們共有 6 個，有 3 個來自越南、1 個來自柬埔寨、1 個來自印尼、還有 1 個來自中華人民共和國。

媽媽們來台灣的原因，有朋友介紹，也有因為身邊許多人來台灣所以自己也想要看看，共同的形式就是「結婚」。媽媽們來這裡大約 10-15 年，目前年紀是 30-43 歲，最年輕的媽媽是 18 歲就來台灣定居。



生活的酸甜滋味

媽媽們覺得她們母國跟台灣有哪些相似和不同處？

由於越南可以分為北越和南越，來自北越的媽媽覺得氣候很相似，因為北越一月就會開始冷，但沒有颱風，所以颱風來臨時，會很害怕；南越氣候卻不相同，那裡只有夏天沒有「四季」，也就是不像台灣有春、夏、秋、冬，但是跟台灣一樣也會有颱風。四季如夏的柬埔寨，到了夏天氣溫可以高達 40°C，所以來自柬埔寨的媽媽覺得台灣的冬天好冷，快要冷死了，而且當地也沒有颱風，因此她也很害怕颱風，但是在柬埔寨一年會淹一次水，所以他們住的是高腳屋，這樣就不怕淹水，平常還會在屋子下面養雞。

讓媽媽們最驚嚇的事情是什麼呢？答案就是「地震」，在柬埔寨、北越是沒有地震，所以他們剛來時，每當地震就會感到很害怕，還會叫先生帶他們躲起來，但現在就不害怕了。來自印尼的媽媽說：「我們印尼會有地震，所以不會害怕地震，但是我們有時候會有火山爆發。」，「火山爆發」這才讓我們驚嚇。



話說媽媽故鄉的文化

五年甲班

吳易展

我的媽媽是印尼客家人，嫁來台灣的新住民，她剛來台灣時，非常不適應台灣的氣候，因為印尼是一個典型熱帶性氣候的國家，終年炎熱如夏，而且高溫多雨。我們來聊聊印尼吧！印尼是世界上最大的回教國家，回教徒占全國的多數人口，對回教徒來說，一年最重要的日子就是「齋戒月」，這段時間哩，在白天是不能進食和飲水的。齋戒結束後的「開齋節」就像台灣的過年一樣，大部分的人會回鄉，拜訪親戚，一起慶祝。另外，回教徒是不吃豬肉的喔！

善喜·歐海

「香蕉編織技藝法」是噶瑪蘭族獨有的傳統技藝，從砍割香蕉樹、剝開瓣膜、分割成長條、生刮雜質、曬乾、分線、積接成連續長線，整莖織布到完成，都可以見到族人的堅持，及展現深厚的技藝和創意。這些生活的智慧，是台灣珍貴的文化資產。



我的媽媽在越南長大，在越南，人們都很喜歡紅色，因為紅色有吉祥的意思。越南的國服飾長衫，政府規定初中女生的校服都要穿著傳統服飾。女人生完孩子坐月子時，床底下會放木炭燒，讓身體燒得熱熱的。另外有個特別的節日叫「開賀節」，是從一月一日到八日，在八天內，如果是好天的話，那麼這一整年，人們都會幸運和快樂。在越南也有雙十節，雙十節則是家家戶戶都會擺放餅乾祭拜祖先。

盧怡均

劉家圓

我的媽媽來自越南，她對童年印象最深刻的事情是和朋友一起玩特別的遊戲，他們會拿芭蕉樹的莖，把它分成一條一條的，然後用力快速的射出去，就會產生很大的聲音，很好玩。在越南的過年會包粽子，台灣的粽子是三角形的，裡面包滷肉、花生、蛋黃等，而越南的粽子是長長的橢圓形，而裡面是綠豆沙和一點點肉，和台灣的非常不一樣喔！

鄧宇安

我媽媽是廣西武鳴人，「三月三」歌圩活動是當地壯族的活動，古稱上巳日子，是古人出門踏青的好日子，也是年輕男女在野外相會，表白的好日子。這天家家戶戶會蒸五色糯米飯。都是採用純天然的植物汁液來染色。唱完山歌姑娘會向喜歡的小夥子拋一個繡球。壯族的特色織物是壯錦。傳統服飾尚青黑。自織土布上衣衣領、袖口、襟邊都繡有彩色花邊，褲子黑色寬肥，戴花紋圖案的頭巾。

媽媽的家鄉是一個山青水秀的地方，獨特的喀斯特地形造就了許多的奇山異水，武鳴的伊嶺岩就是其中由鐘乳石形成的一個溶洞，已開發成一個著名的風景區。還有大名山風景區的杜鵑花主題遊，武鳴靈水是一個冬暖夏涼的天然湧泉泳池，深受當地人和遊客喜愛。

郭子馨

阿美族的「狩獵祭」，又稱捕鳥祭，是花蓮南勢阿美重要的祭典。

在捕鳥祭，族人會在田地設下陷阱來捕鳥，並會將捕捉到的獵物一起烹調、分食，因為阿美族人認為，只要把害鳥都捉光，明年才能豐收。在狩獵結束後，會舉辦祭典，祈求家庭幸福、耕作順利。各種陷阱的設置必須依照動物大小、習性來設計，捕捉期也大多選在秋冬季節。以前長輩會教導狩獵是為了填飽肚子，會依照生活所需來捕捉，而不是一次捕捉完。

有次，外婆帶著我們去參加捕鳥祭，大家在空地上設下陷阱，等待鳥兒上鉤。但因為媽媽突然有急事，鳥都還沒抓到就走了。第二天時，我們去外婆家玩，發現一鍋有加幾隻小鳥的湯，外婆說是昨天抓到的幾隻鳥，帶回來煮了湯。之後大家一起吃飯時，外婆把湯中的小鳥撈起來放碗裡，當時我看著碗裡的那隻鳥，那隻鳥好像還有生命似的，一直盯著我看，害我總覺得毛毛的。

雖然沒參與到整個活動，但我學到捕鳥的技巧，算是過程中的收穫呢！



主題徵文

媽媽的童年

劉倍恩

我的媽媽出生在吉安鄉的福興村，以前那裡的小朋友都會去爬樹；抓水溝裡的小魚、小蝦和泥鰍，抓到後再拿去給其中一個人的媽媽煮，媽媽說：「那些料理都非常好吃呢！可惜現在的水溝裡都已經沒有這些小動物、小生物可以抓了。」

媽媽還說以前常常和村裡的小朋友玩扮家家酒，假裝有人去世了，然後有人哭；有人抬棺材。而印象最深刻的事情則是跑去隔壁阿嬤家偷採芭樂被發現了，不過那位阿嬤卻沒有罵媽媽，還提醒媽媽不要爬太高，小心跌倒。

若是說童年的代表色的話，媽媽認為是綠色的，因為以前沒有五光十色的電動玩具，草地、樹木、各式各樣的植物、小生物就是媽媽的玩具，而大自然就是媽媽最好的遊樂場。



媽媽的故鄉

六年甲班

劉琮銘

今天訪問了我的媽媽，想要了解媽媽的童年是怎樣過的，一開始我先請媽媽說一說自己的童年生活。

媽媽的童年是在越南度過的，從媽媽的描述中可以知道，那裡的風俗與台灣很不一樣，比如說：會坐在地上吃東西。媽媽說她的童年記憶中，生活很苦，不像我們現在物資充足，因為沒有電，所以晚上七點多太陽下山就沒辦法做事了，只能就寢。

媽媽的童年生活有很多開心的記憶，比如說：大家在一起玩、一起說越南語、節慶時穿著傳統服飾等，也有一些很苦的記憶，比如說：沒有電很不方便，必須要點蠟燭或用油燈照明。所以媽媽覺得她童年的代表色是黑色。



梁文霈

我的媽媽來自越南，每隔兩年會回去一次，媽媽說那裡有一條河，雖然髒髒的，卻可以釣到魚，我好奇的問媽媽，在她童年的記憶中，這條河就是這樣了嗎？於是媽媽開始跟我說起了她童年的種種趣事。

媽媽說，以前小孩子都會跳進那條河玩水，有時候會抓一些小蟲子，當作釣魚時的魚餌。而每當有新衣服時，便是媽媽最高興的時候，因為當時衣服可是很少的。

聊著聊著，媽媽也跟我說了好多越南的特色食物，像是魚露、青蛙肉、河粉……等等，而我最喜歡的則是咖啡，那裡的咖啡很不一樣，冰冰涼涼的，有著一種特別的味道。

聽媽媽說著她的故鄉，了解的這麼多越南的事情後，也讓我更想趕快與媽媽一起回越南瞧一瞧了呢！



張胤竺

我常聽媽媽說她是台東的阿美族，很會跳舞也很會唱歌。媽媽出生、成長都在台東鄉下，有著都市孩子非常渴望的自由、歡樂、與溫暖的童年時光。

媽媽童年時的家，四周都有貼身保鏢，有趣的是只要一家有困難，全村的人都會立刻跑到那家去幫忙，非常團結且有著濃濃的人情味。放學後，媽媽會和同學一起去海邊玩沙、釣魚，傍晚時的暮色加上長長沙灘與平整的海平面，風景真是美得讓人想永遠留在那裏！



但不行！媽媽還有很多事情要做，可沒有那麼多美國時間，回家後要帶水牛去喝水，這得花十幾分鐘，這段時間媽媽就會下水游泳。第一件事情做好後，再趕回家將自己在海邊採的海帶、貝類做成湯，若是在外公外婆回家前沒有完成自己的任務就等著挨罵吧！

媽媽認為她的童年是彩色的，印象最深刻的是在河邊發現的各種生物，都為童年添上了繽紛的色彩，這是金錢買不來的回憶，也是都市小孩無法體驗的童年生活！

多元文化專輯

來自柬埔寨的媽媽說「他們那裡有兩次過年」，聽起來很不錯，但是他們每天要到廟裡拜拜，讓人非常的吃驚。有些國家過年時會包粽子，包粽子是用竹葉和香蕉葉，甜的口味裡有綠豆，鹹的口味會包魚、蝦，特別的是越南粽子的形狀是方的，會有兩個顏色，代表的意義是天地萬物。

越南媽媽覺得這裡的食物非常清淡，越南料理都是酸酸辣辣或加魚露的重口味，在台灣吃飯時，會覺得很清淡，剛開始會有點不適應，不過現在都很適應，而且很會煮台灣菜了。也有媽媽剛開始覺得臭豆腐很臭，家人買回來吃，還被很臭的味道嚇到，不過現在覺得臭豆腐外酥內軟很好吃。有的媽媽們懷孕時，會想吃家鄉很特別的食物-臭豆，它的外形很像毛豆，可以生吃也可以熟食。

服裝方面，越南有一種女性傳統服飾叫奧黛(Ao Dai)，屬於長衫型的，非常漂亮，不但在正式場合會穿，也會當作學生和老師的制服。印尼傳統服裝非常華麗鮮豔，在過年、4月21日卡娣妮日(女權英雄紀念日)的時候，女生一定會穿著傳統服裝。柬埔寨的傳統服裝很漂亮，但是很貴，所以不能常常穿，只有重要的場合，像是過年、參加婚禮等才可以穿。



越南服飾 孫子斌媽媽提供

柬埔寨服飾 張可霓媽媽提供

感到最大的不同是語言，媽媽們剛來到台灣時，大部分都不會說中文，所以很難溝通，還因為這樣而發生了有趣的事情，把台語的「ㄍㄨㄛˋ」(隨便)，聽成青菜。像是有一個賣水果的越南媽媽，把四十元誤認成四百元，她說「有一次我老公要我找40元給客人，不過因為我不知道怎麼用這裡的錢，所以就找了400元給客人。」她們為了解決語言溝通困難，會去學校上學，有的學了1年、3年；也會和小孩、老公學，家人會用手語、實物、畫畫來幫助她們學國語，她們還喜歡看電視來學習國語，如卡通、韓劇。有的媽媽會教孩子家鄉的語言，讓他們可以跟家人溝通，跟阿公阿嬤可以聊聊天，孩子們通常會聽也能說；但也有媽媽擔心孩子說他們母國語言會丟臉，所以沒有多教，但是未來還是會教的。

大家一起學母語

我們特地請媽媽們來教大家她們家鄉的母語，有打招呼的、也有日常生活用語，請大家一起來學習：中國福建(建陽)的好吃是「好意」，印尼語對不起是「minta maaf(密塔嘛阿富)」，柬埔寨語你好是「su-lie -sih(總咧思)」，謝謝「ou-gun(歐棍)」，越南語的大家好是「chào mọi người(巧麼威)」，睡覺是「đi ngủ(麗奴)」，請大家吃飯是「Mọi Mọi Xin Ăn cơm(眉眉ㄋ世安哥)」。

多元文化專輯

媽媽的日常



媽媽們平常都在做什麼呢？她們除了在照顧家庭外，都有在工作，有的媽媽是房務員，有的在餐飲店工作-賣越南和台灣食物，還有的是賣水果或飲料。她們平常出門所使用的交通方式也跟我们大家一樣，有騎機車、自行車，還有媽媽是丈夫接送。

媽媽們也會想念家人，剛來台灣時常常會哭呢！想念家人就會打電話，跟他們說說話。她們大約2、3年會回去家鄉，每次回去約10天到1個月。

有時小孩也會一起回去，有的小孩覺得好玩，因為有其他親戚的孩子可以一起玩，現在手機方便，可以用視訊互相聯絡，所以雖然相隔很遠，但是大家不會不熟。有的孩子則是對於媽媽家鄉的食物不太習慣。

未來的期望

媽媽們最大的期望，在現在的階段就是自己的兒女平平安安成長，家人都平安健康；再來就是孩子大了，有的人希望回家鄉跟姊妹一起生活一、二年之後再回台灣生活，也有人希望老了以後跟先生或孩子回家鄉生活。

給新住民媽媽的話

新住民媽媽們很勇敢地來到這裡定居，已經是我們的國人、家人，這裡也已經是她們第二家鄉，她們很辛苦的學習新的一切，很努力適應這裡的生活，還要照顧家人、辛勤工作，目前生活都過得美滿。謝謝新住民媽媽們遠渡重洋來到這裡，成為我們的一份子，祝福每位媽媽天天開心、平安喜樂，也期待未來我們一起努力，讓媽媽們更習慣也更喜愛這裡。

致謝

感謝王冬妹女士、阮氏玉玲女士、林美惠女士、范霞英女士、范氏萱女士、羅莉莉女士接受訪談。

訪後感想

一開始知道要訪問媽媽們時，我想只要回家多跟媽媽聊天，訪問就不會太緊張了，但結果是，一進到教室就開始緊張，問第一個問題時還差一點就結巴了，但越聊越發現我越不緊張，反而到最後，我連緊張感都沒了。吳冠霖

希望下次可以再訪問到這些新住民媽媽，因為不但可以知道很多不同人的生活方式，而且還可以學到別國的語言和吃到非常好吃的甜點，所以，我非常喜歡這次有趣的訪問，也希望下次可以把這件事做得更好。林已安

我覺得這次採訪聽了許多有趣的事，像是印尼會有火山爆發；柬埔寨很少有颱風、地震，有時溫度有40°C……等，真的非常有趣！這些新住民媽媽十分勇敢，因為她們從遙遠的家鄉嫁到台灣，還是勇敢的生活下去。施得瑩

這次的訪談讓我知道四個國家和台灣有什麼不同的文化，也讓我了解媽媽們生活中有趣的小插曲。楊成宇



志學采風

我們上報囉！

花蓮新聞 台東新聞 社論 焦點 兩岸港澳 國際新聞 西部綜合 股市財經 影視 體育 更生

志小師生樂活路跑 奔馳東華校園

f t g+

更生日報報導

記者葉文杰 / 報導

壽豐鄉志學國小全校師生再度選擇在國立東華大學校園舉行「志學東華樂活小達人社區路跑」活動，志小小朋友徜徉奔馳在美麗的東華大學校園中，在秋風送爽的午后，以社區路跑的方式呈現學校重視體適能訓練的成果，東華大學校園也因此洋溢著學童的歡笑聲。



圖：壽豐鄉志學國小全校師生再度選擇在國立東華大學校園舉行「志學東華樂活小達人社區路跑」活動。（記者葉文杰 / 攝）

壽豐鄉志學國小在11月28日舉辦「106年志學東華樂活小達人社區路跑」活動，全校學生包含幼兒園到六年級學生無不期待這一天的到來。

現場邀請家長委員會會長陳怡靜主持鳴槍，小朋友在鳴槍起跑聲中徜徉東華校園，沿途還有許多義工家長負責指引路線並充當啦啦隊為師生加油打氣，全校從幼兒園到六年級的孩子全部都完成東華校園3公里的路跑挑戰。

志小校長陳建明表示，今年是志學國小辦理的第七屆東華社區路跑活動，用意是希望學生更喜歡運動，且能親近在咫尺的東華大學，奔跑在大學校園裡，小朋友格外興奮。

陳建明說，小朋友為了跑完全程，平時就會利用時間到東華運動場或校內操場練習，也會自己設定目標，從一圈開始增加，到四到五圈。

志學國小表示，這次活動，特別要感謝東華大學體育中心同學規劃路跑路線並提供器材協助，以及許多志學國小義工家長沿線協助指揮交通，讓孩子的路跑運動安全無虞。

今年活動頗具巧思，規劃了入門版與挑戰版兩個路線供孩子選擇，完成入門版者可以得到一次「歡歡樂」當獎勵，完成挑戰版者可以得到「榮譽點數30點」獎勵，大家秉持著一股毅力，完成了挑戰版3公里的路程，實屬不易。



我的生活超精彩

